

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

20 MEI 1998

WETSONTWERP
betreffende de euro

AMENDEMENT

Nr. 12 VAN DE REGERING

Art. 56

In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) In fine, de woorden «volgens de modaliteiten vast te stellen door de Koning» **schrappen.**

B) Een tweede lid toevoegen, luidend als volgt :

«De Koning kan :

1° de modaliteiten bepalen voor de aanduiding in franken voorzien in het eerste lid;

Zie:

- 1509 - 97 / 98 :

- N^r 1 : Wetsontwerp.
- N^r 2 : Amendement.
- N^r 3 : Verslag (art. 58).
- N^{ts} 4 en 5 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

20 MAI 1998

PROJET DE LOI
relatif à l'euro

AMENDEMENT

N^o 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 56

Apporter les modifications suivantes dans cet article :

A) In fine, supprimer les mots «selon les modalités à déterminer par le Roi».

B) Ajouter un second alinéa, rédigé comme suit :

«Le Roi peut :

1° déterminer les modalités de l'indication en francs prévue au premier alinéa;

Voir:

- 1509 - 97 / 98 :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Amendement.
- N^o 3 : Rapport (art. 58).
- N^{os} 4 et 5 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

2° de bedragen vrijstellen van de aanduiding in franken voorzien in het eerste lid waarvoor deze aanduiding geen bijkomende informatie betekent die nuttig is voor de consumenten».

VERANTWOORDING

Uit het onderzoek is gebleken dat de voorgestelde bewoording van artikel 55*bis*, in te voegen in de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, de Koning niet zou toelaten bepaalde bedragen die voorkomen in de hypothecaire offertes, overeenkomsten en kredietakten vrij te stellen van de dubbele aanduiding, in euro en franken, zelfs zo de dubbele aanduiding geen enkele bijkomende nuttige inlichting voor het goed begrip van de consument met zich zou brengen.

Men denkt bijvoorbeeld aan de bedragen die in de afbetalingstabel voorkomen voor de periode tijdens dewelke enkel nog de euro in omloop zal zijn.

Er wordt bijgevolg voorgesteld het artikel te vervolledigen om uitdrukkelijk in de mogelijkheid te voorzien voor de Koning om in dit geval af te wijken van de algemene verplichting om alle bedragen die in euro uitgedrukt zouden worden, in franken aan te duiden.

*De vice-eerste minister en
minister van Economie en Telecommunicatie,*

E. DI RUPO

2° exempter de l'indication en francs prévue au premier alinéa les montants pour lesquels cette indication ne constitue pas une information supplémentaire utile aux consommateurs.»

JUSTIFICATION

Il est apparu à l'examen que le libellé proposé de l'article 55*bis* à insérer dans la loi du 4 août 1992 sur le crédit hypothécaire ne permettrait pas au Roi de dispenser de la double indication, en euros et en francs, certains des montants qui apparaissent dans les offres, contrats et actes de crédit hypothécaire, quand bien même la double indication n'apporterait aucun élément supplémentaire utile à la bonne information du consommateur.

On songe par exemple aux montants qui figurent dans le tableau d'amortissement pour la période où seul l'euro sera encore en circulation.

Il est donc proposé de compléter l'article pour prévoir expressément la faculté pour le Roi de déroger en ce cas à l'obligation générale d'indiquer en francs tous les montants qui seraient exprimés en euros.

*Le vice-premier ministre et
ministre de l'Economie et des Télécommunications,*

E. DI RUPO